



text&form ist zertifizierter SCHEMA-Bronzepartner

Berlin, 5. Juli 2016

Komplexe Prozesse einfach zu gestalten ist angesichts ständig steigender Herausforderungen bei der Erstellung und Übersetzung technischer Inhalte eine Notwendigkeit, der sich immer mehr Unternehmen bewusst werden. Der Einsatz leistungsstarker Systeme ist dabei wichtiger als je zuvor. Dieser Trend zeigt sich auch bei den Kunden von text&form, die in verstärktem Maße mit Redaktionssystemen arbeiten.

SCHEMA ST4 ist ein Redaktionssystem und Content Management System, das frei konfigurierbar ist und umfassende Unterstützung rund um das Informationsmanagement bietet. Da eine Reihe von text&form-Kunden bereits SCHEMA ST4 einsetzen oder den Einsatz planen, wuchs der Bedarf für integrierte Lösungen der Sprachdienstleistungen von text&form mit SCHEMA. Ob es um die Erstellung von technischer Dokumentation, Katalogen, Schulungsunterlagen oder Software-Dokumentationen in vielen Sprachen geht – text&form wird seine Kunden künftig noch passgenauer unterstützen können.

Der Zertifizierung als SCHEMA-Dienstleister und Bronzepartner ging die erfolgreiche Schulung von text&form-Mitarbeitern in SCHEMA ST4 voraus.

„Als zertifizierter SCHEMA-Bronzepartner verbinden wir nun unser Übersetzungs-Know-how mit Kompetenzen bei der Integration mit SCHEMA ST4. So bieten wir unseren Kunden verbesserte Möglichkeiten, die Prozesse von Content-Erstellung, Übersetzung und Publikation ihrer technischen Inhalte optimal miteinander zu verzahnen. Sie können sich auf eine schnelle und zuverlässige Übersetzung in allen benötigten Zielsprachen verlassen.“, so Thomas Ossowski, Managing Partner bei text&form.

DEUTSCHLAND
text & form GmbH

Neue Grünstraße 25
10179 Berlin
Deutschland

FON +49 (0) 30 45502-0
FAX +49 (0) 30 45502-300

NORDAMERIKA
text & form Inc.

2005 Sheppard Ave., East
Suite 100
Toronto, Ontario
M2J 5B4 Kanada

FON +1 (855) 671 6527

info@textform.com
textform.com

ÜBER SCHEMA

SCHEMA – Komplexe Dokumente einfach.

Die SCHEMA Gruppe wurde 1995 in Nürnberg gegründet und konnte seitdem ihre Marktposition kontinuierlich ausbauen und festigen. Heute zählt unser Unternehmen zu den führenden Anbietern von XML-Redaktionssystemen und Content Management Systemen. Mit einem Team von über 110 Mitarbeitern bieten wir Standardsoftware, Consulting und Dienstleistungen für das professionelle Informationsmanagement.

Unter den vielen Kunden, die bereits Lösungen auf Basis von SCHEMA ST4 im Einsatz haben, sind z. B.: ABB, Agilent, Avaloq, Bosch, Boehringer Ingelheim, Bundesanzeiger, Carl Zeiss, Daimler, Deutsche Bundesbank, General Electric, Hewlett Packard, Lindauer DORNIER, MAN, Miele, Reifenhäuser, Roche Diagnostics, Schaeffler Gruppe, Siemens, Österreichische Bundesbahnen, Philips, STOLL, T-Systems, Voith und Wolffkran u. v. a.

Weitere Informationen: www.schema.de

ÜBER TEXT&FORM

Der global agierende Sprachdienstleister text&form wurde 1996 in Berlin von vier Übersetzern gegründet. Das Unternehmen zeichnet sich durch das maßgeschneiderte Dienstleistungsangebot und die Flexibilität im Kundenservice sowie durch das stets hohe Qualitätsniveau seiner Übersetzungen aus. Kunden von text&form profitieren von mehr als 20 Jahren Erfahrung und Expertise im Bereich technischer Übersetzung, Software- und Multimedialokalisierung sowie SAP-Übersetzung. text&form gehört zu den Top 100 Sprachdienstleistern weltweit und wurde bereits zwei Mal zum SAP-Sprachdienstleister des Jahres gewählt.

Weitere Informationen: www.textform.com

DEUTSCHLAND text & form GmbH

Neue Grünstraße 25
10179 Berlin
Deutschland

FON +49 (0) 30 45502-0
FAX +49 (0) 30 45502-300

NORDAMERIKA text & form Inc.

2005 Sheppard Ave., East
Suite 100
Toronto, Ontario
M2J 5B4 Kanada

FON +1 (855) 671 6527

info@textform.com
textform.com